

МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, МЛАДЕЖТА И НАУКАТА

ОЛИМПИАДА ПО ИСПАНСКИ ЕЗИК

ОБЛАСТЕН КРЪГ

19 март 2011 година

X КЛАС

I. COMPRENSIÓN DE LECTURA

A) Lee atentamente el texto, contesta a las preguntas, elige la variante correcta con un círculo o marca con una cruz Verdadero (V) o Falso (F).

UN MANUSCRITO INDESCIFRADO

¡Qué fascinante es el mundo de los enigmas! Uno de los grandes enigmas del siglo XX es el llamado *manuscrito de Voynich*, que desde hace un siglo los eruditos en vano intentan descifrar. Se trata de un antiguo libro que anticipa muchos de los descubrimientos de la ciencia moderna. Desde 1912, año en que fue descubierto, los expertos han utilizado, sin éxito, los métodos de la criptología moderna para tratar de revelar sus secretos.

A finales de 1912 un vendedor de libros antiguos de Nueva York, llamado *Wilfred M. Voynich*, volvió de una visita a Europa con un pequeño manuscrito, cuidadosamente empaquetado. Tenía tapas de pergamino y constaba de 204 hojas. Voynich calculaba que originalmente tenía 28 páginas más, que se habían perdido. El texto estaba escrito en caracteres apretados y con tinta negra, iba ilustrado con más de 400 pequeños dibujos en rojo, azul, amarillo, marrón y verde brillante.

Las ilustraciones mostraban curiosos arabescos y tubos que parecían intestinos, figuras femeninas desnudas, estrellas y constelaciones, y cientos de plantas de extraño aspecto. El pergamino, la caligrafía y la historia conocida del manuscrito indicaban a Voynich que era de origen medieval, y la abundancia de especímenes vegetales sugería que podía tratarse de un herbario, un libro de texto mitad científico, mitad mágico, que describía las cualidades místicas y médicas de las plantas y su preparación. Pero esto era una simple conjetura, ya que estaba escrito en un lenguaje que Voynich no pudo identificar: aunque el texto podía ser descompuesto en «palabras», cuyas letras le eran familiares a medias, dichas palabras no tenían sentido. Voynich solo pudo suponer que estaban escritas en un idioma poco conocido, en un dialecto o en un código.

Aunque Voynich no era criptólogo, tenía algunas nociones de simbología. Su suegro había sido el profesor *George Boole*, el matemático inglés que fue uno de los primeros en usar símbolos matemáticos para expresar procesos lógicos. Voynich también sabía que existían convincentes pruebas circunstanciales que sugerían que el autor de la extraña obra era *Roger Bacon*, monje franciscano del siglo XIII que había combinado sus estudios de filosofía, matemáticas y física experimental con la alquimia. A lo mejor Bacon había logrado inventar un sistema de lógica simbólica o simplemente había elaborado un código para camuflar sus investigaciones en torno a la piedra filosofal y el elixir de la vida, eludiendo así la acusación de practicar la magia negra, acusación que en aquel entonces solía tener fatales consecuencias.

Mientras daba vueltas a todas esas posibilidades, Voynich se dirigió al mundo académico buscando una solución. Hizo hacer docenas de copias del documento y se las envió a todos los especialistas que pudieran colaborar con él.

1. A juicio de Voynich, ¿cuándo fue escrito el manuscrito?

2. ¿Por qué Voynich no logró identificar el lenguaje del texto?

3. ¿Qué hubiera podido evitar *Roger Bacon* con el invento de un código para camuflar sus investigaciones?

4. Según el texto, *Wilfred M. Voynich* había comprado el extraño manuscrito en Europa.

V ☐ F ☐

5. El «manuscrito Voynich» anticipa muchos de los descubrimientos de la ciencia moderna porque:

- A) contiene una gran variedad de textos científicos importantes.
- B) describe las cualidades médicas de las plantas y su preparación.
- C) sus ilustraciones muestran descubrimientos hechos en épocas más recientes.
- D) ofrece un sistema moderno de lógica simbólica.

6. *Roger Bacon* había combinado sus estudios científicos con la alquimia para:

- A) practicar la magia negra.
- B) escribir el importante “manuscrito Voynich”.
- C) encontrar la piedra filosofal.
- D) eludir las persecuciones de la Iglesia.

12 pts

B) Elige la variante correcta que sustituya a la marcada en negrita, según el contexto.

1) Pero esto era una simple conjetura, ya que estaba escrito en un lenguaje que Voynich no pudo identificar [...].

- A) suposición
- B) comprobación
- C) conjuración
- D) constatación

2) [...] aunque el texto podía ser descompuesto en «palabras», cuyas letras le eran familiares a medias, dichas palabras no tenían sentido.

- A) de medio a medio
B) en parte
C) de parte a parte
D) por completo

3) Voynich también sabía que existían convincentes pruebas circunstanciales que sugerían que el autor de la extraña obra era *Roger Bacon* [...].

- A) accidentales
B) casuales
C) indirectas
D) ocasionales

4) [...] eludiendo así la acusación de practicar la magia negra, acusación que en aquel entonces solía tener fatales consecuencias.

- A) jamás tenía
B) a veces tenía
C) a ratos tenía
D) de ordinario tenía

5) Mientras daba vueltas a todas esas posibilidades, Voynich se dirigió al mundo académico buscando una solución.

- A) revolvía
B) rondaba
C) reflexionaba sobre
D) se oponía a

6) Hizo hacer docenas de copias del documento [...].

- A) Encargó
B) Elaboró
C) Realizó
D) Confeccionó

12 pts

II. DETECCIÓN DE ERRORES

En el siguiente texto se han cometido 12 errores ortográficos (letras y acentos). Subráyalos y escribe abajo en el recuadro la palabra errónea y la correcta.

Tales son, entonces, los antecesores del problema que Voynich planteó al mundo académico en 1912, problema que provocaría angustia en muchos círculos intelectuales de Europa y América, ya que, aunque los grupos de letras y «palabras» que allí aparecían daban la impresión de ser tan sencillos como el nombre de un viejo amigo cuando lo tienes en la punta de la lengua, en realidad no lo eran.

Las ilustraciones del texto eran igualmente desconcertantes. Nada parecía tan fácil como identificar las plantas desde el punto de vista botánico, y servirse luego de sus nombres para descifrar las leyendas; pero el problema era que la mayor parte de plantas y arbustos eran inventados, y los nombres de los que existían carecían de sentido desde el punto de vista criptográfico. Los astrónomos crearon reconocer cuerpos celestes, como la nebulosa de Andrómeda, pero después volvieron a perderse en un torbellino de galaxias imaginarias.

Palabra errónea	Palabra correcta	Palabra errónea	Palabra correcta
1.	1.	7.	7.
2.	2.	8.	8.
3.	3.	9.	9.
4.	4.	10.	10.
5.	5.	11.	11.
6.	6.	12.	12.

12 pts

III. GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

A) Elige la opción correcta entre las cuatro ofrecidas y márcala con un círculo.

1. – Mañana, _____ llegar a la estación, llamadnos.
- No os preocupéis, os llamamos sin falta.
A) desde que B) en cuanto C) cuando D) nada más
2. — Creo que voy a comprarme ese disco, _____ me aconsejaste ayer.
A) el que B) que C) el cual D) lo que
3. — Hay que ver cómo se porta... ¡_____ fuera una estrella de cine!
A) Ni que B) Por mucho que C) Pese a que D) Mientras que
4. – Parece increíble que _____ tanto las botas y los zapatos.
- Ni yo me lo esperaba.
A) hayan rebajado B) han rebajado C) habrán rebajado D) habrían rebajado
5. De verdad, no es que no _____ ir con vosotros a la playa, es que estoy cansadísimo y prefiero quedarme en casa.
A) querría B) quiera C) quisiera D) quiero
6. – ¡Qué raro! Mi hermana no responde al teléfono. ¿Qué le pasará?
- No sé, _____ a dar una vuelta por el centro.
A) habrá salido B) sale C) haya salido D) saldrá
7. – Entonces, ¿no vienes con nosotros a la corrida?
- Es que todavía no sé si _____ el día libre.
A) tendré B) tenga C) tendría D) tuviera
8. Ella le dijo que, si de verdad la _____, se lo demostrara.
A) quisiera B) quería C) quiere D) querrá
9. – ¿Ya sabéis las notas del examen de francés?
- Sí, ya las sabíamos antes de que las _____ en Internet.
A) colgaban B) colgaran C) colgarían D) colgaron
10. Se nota que está encantado _____ su nuevo coche, casi no baja de él, ¿verdad?
A) para B) hacia C) bajo D) con
11. _____ haber sabido que ibais a venir, habríamos comprado más refrescos.
A) Por B) Si C) Al D) De
12. — Seguramente saldremos de noche. _____ llueve, claro...
A) A no ser que B) Menos que C) Siempre que D) Excepto si

12 pts

B) Elige la opción adecuada entre las cuatro ofrecidas y márcala con un círculo.

Pero hubo un hombre para quien el manuscrito de Voynich se transformó en 1. El profesor William Newbold, especialista 2 filosofía e historia medieval, comenzó a trabajar

en el texto en 1919. Su sistema era muy [3]: comenzó por examinar el manuscrito con una lupa y descubrió que existía un texto [4] microscópico dentro de las letras. Utilizando técnicas de desciframiento logró [5] esto a una clave de 17 letras romanas y así realizó seis «traducciones» diferentes, cada una de las cuales conducía a la siguiente. Después hizo un «anagrama» del sexto texto, con el que llegó al «texto» final –la solución– en latín.

En abril de 1921 [6] una reunión de la Sociedad Filosófica Americana en Filadelfia y anunció sus [7] provisionales ante un público asombrado, al que finalmente logró convencer. [8], la obra era de Roger Bacon, que la había puesto en clave para evitar que sus ideas [9] de «novedosas». Se sabía que Bacon había sido el inventor de la lupa y que había especulado con [10] de construir telescopios y microscopios mucho antes de su invención. Según el profesor Newbold, el manuscrito Voynich [11] que Bacon había construido un microscopio y lo había usado para estudiar la vida orgánica. No sólo eso, [12] había construido un poderoso telescopio, con el que había estudiado sistemas estelares desconocidos en su tiempo.

1	A) inquietud	B) preocupación	C) obsesión	D) insistencia
2	A) por	B) en	C) para	D) hacia
3	A) completo	B) complejo	C) entero	D) íntegro
4	A) provisional	B) adjunto	C) incidental	D) secundario
5	A) disminuir	B) reducir	C) restringir	D) mermar
6	A) convocó	B) citó	C) llamó	D) invocó
7	A) terminaciones	B) conclusiones	C) resoluciones	D) decisiones
8	A) A su opinión	B) Por su opinión	C) De su opinión	D) En su opinión
9	A) se aplicaran	B) se atribuyeran	C) se calificaran	D) se manifestaran
10	A) la oportunidad	B) la posibilidad	C) la casualidad	D) la habilidad
11	A) demostraba	B) declaraba	C) proclamaba	D) designaba
12	A) aparte de que	B) además de que	C) pero que	D) sino que

12 pts

IV. EXPRESIÓN ESCRITA

Redacta un texto de 230-250 palabras comentando la frase:

¡Qué fascinante es el mundo de los enigmas!

Organiza tu escrito y expresa y argumenta tu punto de vista teniendo en cuenta las siguientes pautas:

- ¿Cuáles son los enigmas de nuestra civilización que más fascinan a la gente contemporánea? Enumera algunos.
- ¿Por qué los hombres siempre se han visto atraídos por lo indescifrable, lo misterioso y lo inexplicable?
- Y a ti, ¿te gustan los misterios y los enigmas? ¿Por qué?

40 pts